



- IT** Scaldabiberon digitale
- ES** Calienta biberones digitale
- EN** Digital bottle warmer
- FR** Chauffe-biberon numérique
- DE** Digitaler Flaschenwärmer
- PT** Aquecedor de biberões digital
- GR** Ψηφιακός θερμαντήρας βρεφικών μπιμπερο



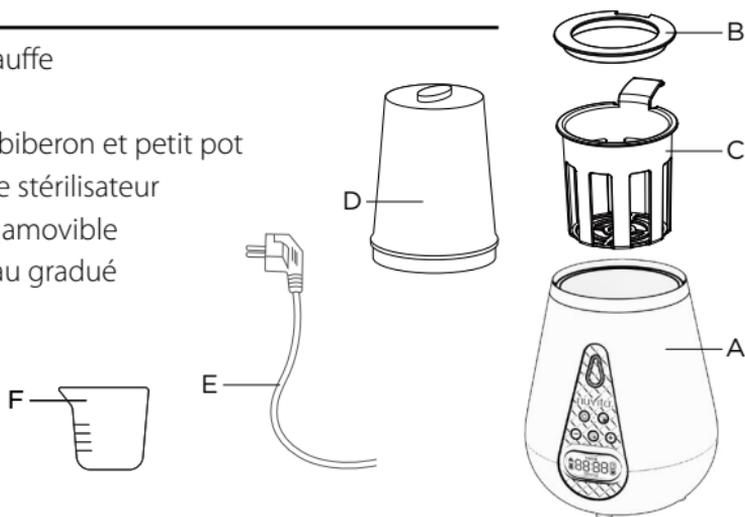
1170

- IT** Manuale di Istruzioni
- ES** Manual de Instrucciones
- EN** Instruction Manual
- FR** Manuel d'Instructions

- DE** Bedienungsanleitung
- PT** Manual de instruções
- GR** Εγχειρίδιο οδηγιών

CONTENU

- A. Unité de chauffe
- B. Anneau
- C. Panier pour biberon et petit pot
- D. Couvercle de stérilisateur
- E. Connecteur amovible
- F. Gobelet à eau gradué



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Conservez ce manuel d'utilisation pour consultation ultérieure:

- Uniquement utiliser cet appareil à l'intérieur. NE JAMAIS l'utiliser à l'extérieur.
- Assurez-vous que la tension de votre installation électrique soit compatible avec l'appareil.
- Ne mettez jamais l'appareil en marche avant d'avoir ajouté de l'eau.
- Utiliser l'appareil à l'écart des enfants. Conserver l'appareil dans un endroit sûr, hors de la portée des enfants.
- Lorsque vous avez terminé d'utiliser ce chauffe-biberon, assurez-vous qu'il est éteint et débranchez-le avant de le placer dans un endroit sûr et à l'abri de l'humidité. Videz l'appareil de son eau. Conservez-le hors de la portée des enfants. Veuillez noter que la surface de l'élément chauffant demeure chaude après chaque utilisation.
- NE PAS immerger les parties fixes ou détachables afin d'éviter toute blessure.
- Suivre les indications fournies pour la sécurité de l'enfant lorsque vous le nourrissez.
- Ne pas utiliser un appareil dont un des éléments est endommagé. Si le dommage est constaté sur un appareil neuf, renvoyez cet appareil immédiatement. Utiliser uniquement les accessoires fournis avec ce chauffe-biberon.

SERVICE CLIENT

Si vous rencontrez des problèmes avec le chauffe-biberon numérique Nuvita 1170 contactez immédiatement votre revendeur.

PANNEAU DE CONTRÔLE



On / Off



Démarrer /
Minuteur



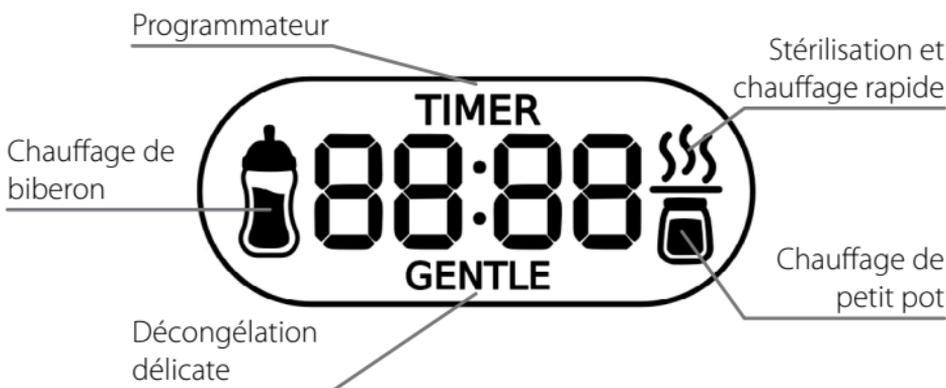
Minus



Menu



Plus



VOYANT LUMINEUX

- Le voyant s'allume quand l'appareil est mis en marche (ON) et quand il est en court d'utilisation.
- Le voyant clignote en continue à la fin d'un cycle.
- Le voyant clignote pendant 2 secondes quand il n'y a plus d'eau et l'appareil s'éteint alors automatiquement.

BIP SONORE

Le bip sonore est émis une fois lors des événements suivant:

- Quand l'appareil est branché
- Quand on appuie sur un bouton
- Une fois qu'un programme ou cycle démarre le bip est émis à deux reprises
- Une fois qu'un programme ou cycle est terminé le bip est émis à trois reprises
- S'il n'y a plus d'eau, un long bip de 2 secondes est émis

GUIDE D'UTILISATION

Ces instructions servent de guide général. Il existe beaucoup de facteurs différents, comme la taille du biberon, la température ambiante et la température initiale des aliments, qui affectent les performances de l'appareil. Il peut être nécessaire d'adapter les durées indiquées dans le tableau. Toujours tester la température des aliments avant de nourrir votre enfant.

La température indiquée dans le tableau est la température du lait avant qu'il soit chauffé.

ATTENTION

Toujours tester la température des aliments avant de nourrir votre enfant

CHAUFFAGE DE POTS DES NOURRITURE					
TEMPÉRATURE DE DÉPART		20°C		5°C	
CONTENU DU PETIT POT		TEMPS DE CHAUFFE (MIN:SEC)	EAU RECOM-MANDÉE (ML)	TEMPS DE CHAUFFE (MIN:SEC)	EAU RECOM-MANDÉE (ML)
À LA MAISON AVEC LE COUVERCLE DU STÉRILISATEUR		8:00	70	8:00	70

BIBERON EN POLYPROPYLENE - LAIT

	DÉCONGÉLATION DÉLICATE				CHAUFFAGE				CHAUFFAGE RAPIDE			
	TEMPÉRATURE INITIALE	TEMPÉRATURE FINALE	20°C	5°C	20°C	37°C	5°C	37°C	20°C	37°C	5°C	37°C
CONTENU DU PETIT POT												
60ml	40		6:00	8:30	150	150	1:15(*)	3:00				
90ml	50		8:00	12:00			1:30	3:30				
120ml	50		9:00	15:00			2:30	4:00				
150ml	50		10:30	17:00			2:30	4:30	20			30
180ml	60	200	12:00	19:00			3:00	5:30				
210ml	60		13:30	23:00	200	200	3:00	6:00				
250ml	70		15:00	25:00			3:00	6:30				
280ml	70		17:30	28:00			3:30	6:30				40
300ml	80		20:00	30:00			4:00	7:00	30			
330ml	90		24:00	35:00			4:30	7:00				

(*) 1:15 est le temps qu'il faut réellement, vous pouvez fixer le minuteur à 1:30

BIBERON EN VERRE - LAIT

	DÉCONGÉLATION DÉLICATE				CHAUFFAGE				CHAUFFAGE RAPIDE			
	TEMPÉRATURE INITIALE	TEMPÉRATURE FINALE	20°C	5°C	20°C	37°C	5°C	37°C	20°C	37°C	5°C	37°C
CONTENU DU PETIT POT	TEMPES DE CHAUFFE (MIN:SEC)	EAU RECOM-MANDEE (ML)	TEMPES DE CHAUFFE (MIN:SEC)	EAU RECOM-MANDEE (ML)	TEMPES DE CHAUFFE (MIN:SEC)	EAU RECOM-MANDEE (ML)	TEMPES DE CHAUFFE (MIN:SEC)	EAU RECOM-MANDEE (ML)	TEMPES DE CHAUFFE (MIN:SEC)	EAU RECOM-MANDEE (ML)	TEMPES DE CHAUFFE (MIN:SEC)	EAU RECOM-MANDEE (ML)
60ml	40	150	6:00	150	8:40	150	1:15(*)	20	2:00	30	2:00	30
90ml	50		8:00		12:00		1:30		2:30			
120ml	50	200	9:00	200	15:00	200	2:10	20	3:00	40	3:00	40
150ml	50		10:30		17:00		2:10		3:00			
180ml	60	200	12:00	200	19:00	200	2:30	30	4:00	40	4:00	40
210ml	60		13:30		23:00		2:30		4:30			
250ml	70	200	15:00	200	25:00	200	2:30	30	4:30	40	4:30	40
280ml	70		17:30		28:00		2:30		4:30			
300ml	80	200	20:00	200	30:00	200	3:00	30	5:00	40	5:00	40
330ml	90		24:00		35:00		3:20		5:00			

(*) 1:15 est le temps qu'il faut réellement, vous pouvez fixer le minuteur à 1:30

PRÉPARATION DE L'APPAREIL

1. Avant d'utiliser le chauffe-biberon assurez-vous que la tension de votre installation électrique est appropriée.
2. Le chauffe-biberon doit impérativement être placé hors de la portée des enfants, placer le chauffe-biberon sur une surface stable.
3. Brancher le câble à une prise de courant.
4. Avant de chauffer, retirez le bouchon de protection et la tétine des biberons et enlevez le couvercle des petits pots.

MISE EN GARDE

- *L'appareil s'éteindra et s'allumera, en alternance, chaque fois que la température diminue et jusqu'à ce que l'appareil soit éteint manuellement.*
- *Assurez-vous que l'eau ne déborde pas une fois que le biberon est placé à l'intérieur.*
- *Uniquement utiliser ce chauffe-biberon lorsqu'il y a de l'eau à l'intérieur.*
- *Réchauffer des aliments n'est pas recommandé.*

UTILISATIONS

Veillez vous référer aux tableaux pour les volumes et les temps de chauffe

CHAUFFE-BIBERON

1. Insérez le panier et, si nécessaire, la bague d'adaptation.
2. Remplir le réservoir d'eau comme indiqué. Ne pas faire déborder.
3. Placez le biberon sans sa tétine ni son bouchon de protection à l'intérieur du chauffe-biberon.
4. Brancher l'appareil à une prise électrique. Appuyer sur le bouton on/off une fois pour allumer l'appareil. L'écran affichera une icône de biberon, 0:00 et le voyant lumineux s'allumera. « Chauffe-Biberon » sera la fonction par défaut. L'indication 0 :00 clignotera après 1 seconde pour indiquer que la durée de chauffe peut être réglé en utilisant les boutons +/- (30 secondes pour chaque pression et 1 minute avec une pression longue, jusqu'à 40 minutes).
(si aucune action n'est choisie dans 30 secondes le chauffe-biberon s'éteindra automatiquement).
5. Une fois que le minuteur est réglé, appuyer sur le bouton DÉMARRER (bouton START (NDT)). À la fin du cycle, l'appareil émettra 3 bips avant de basculer automatiquement en mode " Conservation de chaleur ".
6. Éteindre l'appareil en appuyant sur le bouton on/off button si le mode " Conservation de chaleur " n'est pas nécessaire.

MODE AUTOMATIQUE DE CONSERVATION DE LA CHALEUR

À la fin d'un cycle, le voyant lumineux clignote en continu et l'icône "biberon" est affichée, ainsi que le nombre " 37". Quand la température diminue d'environ 3 °C, le voyant cesse de clignoter, ce qui indique que l'appareil a recommencé à chauffer. Ce mode ne s'arrêtera que quand l'appareil sera éteint manuellement ou jusqu'à ce que l'appareil ne contienne plus d'eau.

RÉCHAUFFEMENT D'UN PETIT POT

1. Insérez le panier et, si nécessaire, la bague d'adaptation.
2. Enlever le couvercle du petit pot. Mettre le pot dans le panier dédié et remplir le réservoir avec assez d'eau pour atteindre le même niveau que la nourriture à l'intérieur du pot. Ne pas laisser de l'eau pénétrer dans le pot.
3. Brancher l'appareil à une prise électrique. Appuyer sur le bouton on/off pour allumer l'appareil. Pour sélectionner « Réchauffement de Nourriture pour Bébé », appuyer 1 fois sur le bouton MENU, et l'écran affichera une icône " petit pot " et l'indication 10 :00 clignotera pour indiquer que la minuterie peut être réglée en utilisant les boutons +/- (1 minute pour chaque pression et 20 minutes avec une pression plus longue).
4. Une fois que la minuterie est réglée, appuyer sur le bouton DÉMARRER (bouton START (NDT)). À la fin du cycle, l'appareil émettra 3 bips avant de s'éteindre automatiquement.

DÉCONGÉLATION LENTE

1. Insérez le panier et, si nécessaire, la bague d'adaptation.
2. Remplir le réservoir d'eau comme indiqué. Ne pas faire déborder.
3. Mettre le biberon dans le chauffe-biberon.
4. Brancher l'appareil à une prise électrique et l'allumer en appuyant sur le bouton on/off. Pour sélectionner la « Décongélation Lente », appuyer 2 fois sur le bouton MENU, et l'écran affichera une icône " délicat " et l'indication 00 :30* clignotera pour indiquer que la minuterie peut être réglée en utilisant les boutons +/- (10 minutes pour chaque pression ou 30 minutes avec une pression longue, jusqu'à 3 heures)
5. Une fois que la minuterie est réglée, appuyer sur le bouton DÉMARRER (bouton START (NDT)). À la fin du cycle, l'appareil émettra 3 bips avant de s'éteindre automatiquement.
6. Pour atteindre la température de consommation de 37 °C, démarrez la fonction « Chauffe-biberon ».

REMARQUE

Pour cette fonction le temps affiché passera de MIN :SEC à H :MIN, par exemple : 30 minutes = 00 :30 et 3 heures = 3 :00.

STÉRILISATION

1. Remplir le réservoir avec 100 ml d'eau.
2. Insérer les parties du biberon / des tétines ou d'autres éléments similaires à l'intérieur du réservoir.
3. Mettre le couvercle de stérilisation.
4. Brancher l'appareil à une prise électrique et l'allumer en appuyant sur le bouton on/off. Pour sélectionner la « Stérilisation et chauffage rapide », appuyer sur le bouton MENU trois fois et l'écran affichera l'icône " vapeur " et l'indication 8 :00 clignotera.
5. Il n'est pas nécessaire d'ajuster le temps pour cette fonction, appuyer simplement sur le bouton DÉMARRER (bouton START (NDT)). À la fin du cycle, l'appareil émettra 3 bips et il s'éteindra automatiquement.

AVERTISSEMENT

Durant la stérilisation, le couvercle chauffe beaucoup. Évitez de toucher le couvercle avec vos mains et utilisez la poignée située sur le dessus du couvercle pour le retirer du chauffe-biberon. Pendant la stérilisation, de la vapeur très chaude sort des fentes situées sur le dessus du couvercle. Évitez d'approcher vos mains et votre visage du couvercle pour ne pas être atteint par le jet de vapeur et ne pas vous brûler.

CHAUFFAGE RAPIDE

1. Insérez le panier et, si nécessaire, la bague d'adaptation.
2. Remplir le réservoir d'eau comme indiqué. Ne pas faire déborder.
3. Placez le biberon sans sa tétine ni son bouchon de protection à l'intérieur du chauffe-biberon.
4. Brancher l'appareil à une prise électrique et l'allumer en appuyant sur le bouton on/off. Pour sélectionner la « Stérilisation et chauffage rapide », appuyer sur le bouton MENU trois fois et l'écran affichera l'icône " vapeur " et l'indication 8 :00 clignotera pour indiquer que le temps peut être réglé en appuyant sur les boutons +/- (30 secondes pour chaque pression et 1 minute avec une pression longue, jusqu'à 20 minutes)
5. Une fois la minuterie réglée, appuyer sur le bouton DÉMARRER (bouton START (NDT)). À la fin du cycle, l'appareil émettra 3 bips et il s'éteindra automatiquement.

REMARQUE

Lorsque l'appareil est en marche sur la fonction « Stérilisation et chauffage rapide », on retourne à la fonction « Chauffe-biberon » en appuyant une nouvelle fois sur le bouton MENU. Lorsque le cycle est terminé, retirez le biberon afin d'éviter que la température du lait continue d'augmenter.

PROGRAMMATEUR

Le programmateur permet d'effectuer un démarrage en différé de la fonction choisie.

- Après avoir sélectionné une des fonctions, à l'étape 5, au lieu d'appuyer sur le bouton START rapidement, maintenir le bouton enfoncé pendant 2 secondes. L'écran clignotera et affichera l'icône "minuterie".
- Appuyer sur les boutons +/- pour régler la minuterie avec des intervalles de 15 minutes. Une pression longue produira des intervalles d'une heure, jusqu'à 12 heures.
- Une fois que la minuterie est réglée, appuyer sur le bouton DÉMARRER (bouton START (NDT)). Le voyant s'éteint jusqu'à la fin du compte à rebours et la fonction démarrera automatiquement, accompagnée d'un bip sonore.

REMARQUE

La minuterie peut toujours être ajustée pendant le compte à rebours

REMARQUES GÉNÉRALES

MÉMOIRE

Cet appareil est équipé d'une fonction de mémorisation. Si l'appareil est éteint puis rallumé, la fonction 1 correspondra au dernier réglage. La fonction reste mémorisée pendant 12 heures lorsque l'appareil est éteint.

CYCLES CONSÉCUTIFS

Changez l'eau entre deux utilisations.

PRÉSERVATION DES NUTRIMENTS PRÉSENTS DANS LE LAIT MATERNEL

Cet appareil a été créé pour chauffer délicatement le lait et pour prévenir toute surchauffe afin de préserver les nutriments présents dans le lait maternel.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Si possible, utilisez de l'eau distillée ou de l'eau en bouteille naturelle. Sinon, lorsque cela n'est pas possible, utilisez de l'eau du robinet
- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.
- Pour le nettoyage quotidien de l'appareil, utilisez un chiffon humide. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ou d'autres produits de nettoyage.
- En présence de calcaire, détartrer l'appareil avec du vinaigre d'alcool blanc ou de l'acide citrique.
- Mélangez 50 ml de vinaigre d'alcool blanc avec 50 ml d'eau ordinaire ou dissolvez une dose d'acide citrique dans 200 ml d'eau froide. Versez la solution dans l'appareil. Laisser agir la solution jusqu'à ce que le calcaire soit complètement dissous; n'utilisez pas l'appareil pendant cette période. À la fin du nettoyage, retirez le liquide, rincez soigneusement l'appareil et séchez-le avec un chiffon doux.
- Répéter l'opération de nettoyage en présence de calcaire ou chaque fois que les performances du produit semblent moins efficaces.

GARANTIE - TERMES ET CONDITIONS

Le produit est garanti 24 mois (garantie légale) contre les défauts de matériaux ou de fabrication à partir de la date indiquée dans la réception. Sont exclus de la garantie légale de 24 mois sont les parties identifiées comme "consommable" (par exemple, les piles, têtes de brosse ou de pièces d'usure). La garantie légale de 24 mois est nulle si: **1.** Le produit a subi un préjudice esthétique dû à une mauvaise utilisation non conforme aux instructions dans le manuel. **2.** Ce produit a été modifié et/ou falsifié. **3.** La cause de l'échec est dû à un mauvais entretien des composants individuels et/ou accessoires et/ou les fournitures (par exemple l'oxydation et/ou de mise à l'échelle en raison de la rétention d'eau ou d'autres liquides, le blocage des sédiments du capteur, une fuite de liquide corrosif des batteries). Ce qui suit est exclu de la garantie légale de 24 mois: **1.** Les coûts liés au remplacement et/ou réparation de pièces d'usure ou de frais pour l'entretien ordinaire du produit. **2.** Les coûts et les risques liés au transport du produit vers le magasin où vous l'avez acheté ou autrement autorisé au centre de collecte pour recevoir les produits sous garantie. **3.** Les dommages causés par ou résultant de l'installation ou l'usage abusif non conforme aux les instructions du manuel d'instruction. **4.** Les dommages dus aux catastrophes naturelles, aux événements accidentels ou de conditions défavorables ne sont pas compatibles avec le produit. **5.** Les défauts qui ont un effet négligeable sur les performances du produit. Le fabricant, le distributeur et toutes les parties impliquées dans la vente n'assument aucunement la responsabilité pour les pertes et les dommages économiques causés par un dysfonctionnement du produit. Conformément à la réglementation en vigueur, le fabricant, le distributeur et toutes les parties impliquées dans la vente ne répondent pas, en tout cas pour les dommages, y compris, tous les cas de dommages, y compris ceux, indirects et directs, pertes de revenus, la perte nette de l'épargne et de dégâts supplémentaires et d'autres détails conséquences allant au-delà du dommage causé par la violation de garantie, un contrat, responsabilité stricte, faute ou pour d'autres raisons, résultant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser le produit et/ou de documents papier et électroniques, y compris le manque de service. Pour de plus amples informations sur la visite du service d'aide de la site www.nuvitababy.com

Uso domestico / Uso en casa / Home use / Utilisation au domicile / Hausgebrauch / Utilização em casa /

Οικιακή χρήση :

220V-240V / 400W

CE-EMC Certificate



Il prodotto e il design dello scaldabiberon digitale Nuvita 1170 sono marchi commerciali di

El calienta biberones digital Nuvita 1170 y su diseño son una marca registrada de

The Nuvita 1170 Digital Bottle Warmer product and design are trademark by

Ce Chauffe-biberon Numérique Nuvita 1170 a été créé par

Nuvita 1170 Digitaler Flaschenwärmer - Produkt und Design sind Markenzeichen von

O produto Aquecedor de Biberões Digital Nuvita 1170 e o seu respetivo design são marcas registadas pela

Το προϊόν και ο σχεδιασμός του Nuvita 1170 Ψηφιακός θερμαντήρας μπιμπερό αποτελούν καταχωρημένα

εμπορικά σήματα της εταιρείας

Anteprima Brands International,

1, St. Luke's Street, Gwardamangia,

PTA1020 Pieta, Malta, Europe.

Fabbricato in Cina / Fabricado en China / Made in China / Fabriqué en Chine / Made in China

Fabricado na China / Κατασκευάζεται στην Κίνα

www.nuvitababy.com

